



AKTIVITÄTENPROGRAMM AUGUST 2015



AJUNTAMENT DE TORREDEMBARRA

Datum	Tag	Zeit	Ort und Aktivität	Organisiert durch
01/08/15	Samstag	18.30>20.00	Portaventura Show Musikshow mit Figuren aus der Sesamstrasse Gegenüber den Touristikbüro	Touristikbüro und Port Aventura
		18.45	XXXVII Cross Popular Vila de Torredembarra (Volkslauf durch die Strassen der Stadt) Für Anmeldungen: Kostenlos. In Regidoria d'Esport ("Sant Jordi" Sporthalle, Torredembarra).Zeit bis 31.Juli	Regidoria d'Esport
		19.30	XIII. Pleniluni Zirkusnacht. Workshop für Kinder. Plaça M.Joaquim Boronat	Crearum
		22.30	XIII. Pleniluni Zirkusnacht. Abschlussgala Plaça del Castell	Crearum
02/08/15	Sonntag	10.00	Führung über die Seellie. Reffpunkt: Can Bofill	GEPEC
04/08/15	Dienstag	22.00	Orgelkonzert mit Marcel Martínez. Sant Pere Apostolskirche	Regidoria de Cultura
06/08/15	Donnerstag	22.00	Kino im Freien "RIO 2" (Spanisch) Cal Bofill	Touristikbüro und MAYONDIGITAL
08/10/15	Samstag	Dorffest 2015 in La Maritima Nord		Asociació de veïns Urb. Maritima Nord
		8.00	Kinderfussballmatch Fussballfeld von La Maritima Nord	
		9.30	Domino Wettbewerb in Casal von La Maritima Nord Plaça del Mar	
		18.00	Boccia Wettbewerb in La Maritima Nord Camp de Petanca de La Maritima	
		22.00	Joc del quinto in Casal von La Maritima Nord, Plaça del Mar	
08/10/15	Samstag	22.00	"La Mascarada" (Sommerfastnacht-Strassenumzug) Start in "la Casona" und Strassenumzug bis Cal Bofill, mit Abschlussfest	Regidoria de Cultura
09/08/15	Sonntag	19.00	Dorffest 2015 in La Maritima Nord Zumba im Freien in Casal von La Maritima Nord, Plaça del Mar	Asociació de veïns Urb. Maritima Nord
		22.30	Correfoc Infantil. (Feuerwerke mit Kindern) Drei Gruppen von kleinen Teufeln. Strassenumzug von Touristikbüro bis zum Sporthafen	Touristikbüro und Ball de Diables
10>15/08/15	---	9.00-12.00	23te. Junior Beach Soccer Spiele am Strand von La Paella	Anmeldungen: Jordi. Handy: 639167815
		16.30-21.00	29te. Senior Beach Soccer Spiele am Strand von La Paella	
Dorffest 2015 in La Maritima Nord				Asociació de veïns Urb. Maritima Nord
10/08/15	Montag	19.00	Kulinarischem Wettbewerb: "Croquetas" in Casal Social de la Maritima, Plaça del Mar	
		22.00	Kino im Freien: "Dios mio, ¿pero qué te hemos hecho?" (Spanisch). Plaça del Mar	
11/08/15	Dienstag	12.00	Apero für die Domino-Wettbewerbsteilnehmer. Casal social La Maritima, Plaça del Mar	
		17.00	Schaumfest und Schokolade für Alle Plaça del Mar	
12/08/15	Mittwoch	12.00	Apero für die Boccia-Wettbewerbsteilnehmer. Casal social La Maritima, Plaça del Mar	
		22.00	Ball, mit Orchestra "Ruben" Casal social La Maritima, Plaça del Mar	
13/08/15	Donnerstag	9.00	"Eile mit Weile" Wettbewerb Casal social La Maritima, Plaça del Mar	
		22.00	Kino im Freien: "Maléfica" (spanisch) Plaça del Mar	
13/08/15	Donnerstag	22.00	Kino im Freien: "Los Becarios" (spanisch) Sporthafen von Torredembarra	Touristikbüro und MAYONDIGITAL
		22.00	Jazz-Flamenco Konzert "Sincronias" mit Bea Garcia Quintet. Eintrittsfrei Plaça de l'Escolèia de Clarà	
14/08/15	Freitag	Dorffest 2015 in La Maritima Nord		Asociació de veïns Urb. Maritima Nord
		12.00	Apero für die "Eile mit Weile" Wettbewerbsteilnehmer Casal social La Maritima, Plaça del Mar	
		22.00	Joc del quinto Casal social La Maritima, Plaça del Mar	
15/08/15	Samstag	20.30	Volkstümliches Abendessen, Preisverleihung und Musik mit DJ Rafa	Asociació de veïns Urb. Maritima Nord
			Casal social La Maritima, Plaça del Mar	
		22.30	"Roca Foradada" Konzerte: Jazz, mit Eva Fernández Group. Eintrittspreis: 5€ Roca Foradada, Sportshafen von Torredembarra	Regiduria de Cultura Repsol und Port Torredembarra

Datum	Tag	Zeit	Ort und Aktivität	Organisiert durch
20/08/15	Donnerstag	22.00	Kino im Freien: "Robocop" (Spanisch) Plaça del Castell	Touristikbüro und MAYONDIGITAL
21/08/15	Freitag	22.00	Tag von Els Munts 2015: VolksÜnliches Abendessen und Ball Ticketpreis: 12€. Vorverkauf, bis 18/08/15 in "Bodega Bon Vi", Avda. Montserrat, 2 und in "Forn Nogués", Av. Montserrat, 25 Treffpunkt: Pg. Campalans	Asociació de Propietaris dels Munts
		22.30	"Roca Foradada" Konzerte: Funk-Soul, mit Funky Steps and The Sey Sister Gospel. Eintrittspreis: 5€ Roca Foradada, Sportshafen von Torredembarra	Regiduria de Cultura Repsol und Port Torredembarra
22/08/15	Samstag		Tag von Els Munts 2015:	Asociació de Propietaris dels Munts
		11.30	Schaumfest. Im Garten von "La Casona"	
		13.00	Musikalisches Àpero. Im Garten von "La Casona"	
		17.00	III Schacht-Wettbewerb Carrer Capella- Plaça Mossèn Joaquim Boronà	
		19.00	Kinderfest und kleines Essen mit "Coca" (Süssbrot) und Schokolade im Garten von "No-Se Bar"	
23.00	"Habeneres" und ron cremat (Flambiertem Rum) 1€ pro Glass Pg. Campalans			
23/08/15	Sonntag		Tag von Els Munts 2015:	Asociació de Propietaris dels Munts
		11.00	Mini-Golf Meisterschaft	
		20.00	Mini-Golf Bar in Av. Montserrat Sardanes (katalanisches Volkstanz), in Pg. Campalans	
		23.00	Tanzspektakel. Ticketpreis: 3€. in Roca Foradada, Sportshafen von Torredembarra	
26/08/15	Mittwoch	19.00	Bookclub. George Orwell "Animal farm". Bibliothek	Bookclub/ Bibliothek
28/08/15	Freitag	11.00	Kindervorstellung: Preisverleihung des Wettbewerbs "Sortim de Pesca" in der Biblioplatja	Bibliothek
Andere Aktivitäten und Ausstellungen			Info und Datum	Wo
Fitness			Montag, Mittwoch und Freitag. Von 08:00 bis 09:00	Strand "La Paella"
Chi-Kung			Dienstag und Donnerstag von 08:00 bis 09:00	
Pilates			Montag, Mittwoch und Freitag von 09:00 bis 10:00	
Yoga			Dienstag und Donnerstag von 09:00 bis 10:00	
19. Juni bis 13. September	20:00 20:30 21:00		Führungen zum Leuchtturm Torredembarra. Reservierungen: www.turismetorredembarra.cat oder beim Touristikbüro. Telf. 977644580	Touristikbüro Torredembarra
AUSFLÜGE IN 4X4			AUSFLÜGE IN 4X4 durch den Baix Gaià (Creixell, Roda de Berà, Bonastre, Salomó, La Pobla de Montornès...) Tour mit Dauer von 7/8 Stunden: 40-55€ p.Person, Mittagessen inbegriffen Dauer von 3/4 Stunden: 20-35€	Start und Ankunft: Torredembarra (Direkt vor Patronat de Turisme) Reservierung: 977.228.256 www.tortugatl.com
AUSFLÜGE IN KATAMARAN	Montag und Mittwoch von 01.Juli bis 9. Sept.	12.00	AUSFLÜGE MIT KATAMARAN CAT AVENTURE (3 Stunden Schifffahrt und Schwimmpause) 38€ Erwachsene 20€ Kinder zwischen 4 und 12 Jahre Kleines Essen, Apero, Getränke und Snorkelausrüstung inbegriffen	Reservierungen: 977381552/ 609485469/ 977643385/ 697179172 Sportshafen Torredembarra Info@mark99.es
		15.30	AUSFLÜGE MIT KATAMARAN CAT AVENTURE (2 Stunden Schifffahrt mit Schwimmpause) 30€ Erwachsene 15€ Kinder zwischen 4 und 12 Jahre Getränke und Snorkelausrüstung inbegriffen	
HANDWERKSMARKT		18.00>24.00	Handwerksmarkt am Strandpromenade (gegenüber Rest. "Las Palmeras")	AMAC und Gemeinde
SOMMERKONZERTE IN "LA TRAVIESA"		20.30	Samstag 1. August: Rock. IBORY. Tarragona Sonntag 2.August: Rock. EMPTY BOTTLES. Alacant Sam. 8.Aug.: Reggae & Rumba. CULTRUM. Tarrag. Sonntag 9.Aug.: Rock. BLACKWAY. Pineda de Mar Sam. 15.Aug.: Rock'n'Roll. LAGASTER. Tarragona Sonn. 16.Aug.: Blues. A CO	Kulturvereinigung "La Traviesa"
AUSTELLUNG	31. Juli>5 Sept.	Donnerstag und Freitag 17.00>20.00 Samstag 11.00>13.30 17.00>20.00	AUSTELLUNG Gemälde in Retrospektiv von Imma Vallmitjana. In Ausstellungsraum "Lluís d'Icart" (Schloss Torredembarra)	Kulturdep.